

**Gizarte-babesaren kontua. Euskal AE**

**Emaitzen analisia**

**Cuenta de protección social. C.A. de Euskadi**

**Análisis de resultados**

**Lanketa** / Elaboración:

**Eustat**

**Euskal Estatistika Erakundea**

Instituto Vasco de Estadística (Eustat)

**Argitaraldia** / Fecha: VIII-2006

**Argitalpena** / Edición:

**Eustat**

**Euskal Estatistika Erakundea**

Instituto Vasco de Estadística

Donostia-San Sebastián, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz

**Internet:** [www.eustat.es](http://www.eustat.es)

© **Euskal AEko Administrazioa**

Administración de la C.A. de Euskadi

## ANÁLISIS DE RESULTADOS

En el ejercicio 2003 los sistemas de protección social que actúan la C. A. de Euskadi realizaron un gasto total consolidado de 9.505 millones de euros, es decir, gestionaron un volumen de recursos equivalente al 19,2% del PIB a precios de mercado. La mayor parte de este gasto, el 97,8% (un 18,8% del PIB), correspondió a las prestaciones sociales, que constituyen transferencias en efectivo o en especie de los sistemas de protección social a los hogares, provocando un incremento equivalente de su renta disponible. El resto de los recursos, 2,2%, se destinó a hacer frente a los gastos administrativos derivados de la gestión de las prestaciones, mientras que los otros gastos, que incluyen los gastos financieros en que incurrían las instituciones protectoras, no alcanzaron cifras significativas.

## ANÁLISIS COMPARADO DEL GASTO EN PRESTACIONES SOCIALES Y SU EVOLUCIÓN

En el análisis del gasto en protección social se emplean habitualmente los denominados indicadores de intensidad. Estas magnitudes tratan de valorar en términos relativos los recursos dedicados por las instituciones de protección. Para ello dichos recursos se expresan en función de las poblaciones protegidas. El indicador de intensidad más sintético es el gasto total en prestaciones sociales en un determinado territorio o comunidad medido en unidades monetarias por habitante. Pueden obtenerse, no obstante, indicadores de intensidad más específicos cuando se ponen en relación los recursos dedicados a la cobertura de determinadas contingencias con la incidencia de dichas contingencias. Este tipo de análisis se ve facilitado por el hecho de que SEEPROS clasifica las prestaciones sociales en ocho funciones de acuerdo, precisamente, con las contingencias que cubren, disponiéndose de información concreta sobre el gasto dedicado a las contingencias de vejez, enfermedad / atención sanitaria, o desempleo, por mencionar algunas de las más relevantes.

La tabla 1 recoge la evolución de las magnitudes básicas que describen la protección social en la C. A. de Euskadi. Entre ellas se encuentran el indicador sintético de inten-

## EMAITZEN AZTERKETA

2003ko ekitaldian, Euskal AEn, gizarte babeserako sistemen gastu bateratu osoa 9.505 milioi eurokoa izan zen. Sistema horiek kudeatutako baliabideak, bada, BPGren %19,2raino iritsi ziren, merkatuko prezioetan. Gastuaren zati handiena, %97,8 (BPGren %18,8 inguru), gizarte prestazioetara bideratu zen, hau da, gizarte babeserako sistemek etheen errenta erabilgarria handitzeko egiten dituzten diruzko zein gauzako transferentzietara. Gainerako baliabideak (%2,2) prestazioek dakartzaten administrazio gastuetarako erabili ziren, eta bestelako gastuak, babes erakundeen finantza-gastuak barne, ez ziren aintzat hartzeko modukoak izan.

## GIZARTE PRESTAZIOETARAKO GASTUAK: AZTERKETA ALDERATUA ETA BILAKAERA

Gizarte babeserako gastuak aztertzean intentsitate adierazle izenekoak erabili ohi dira, babes erakundeek bideratutako baliabideen zenbatespen erlatibo bat egin ahal izateko. Horretarako, baliabideak biztanleria babestuaren arabera adierazten dira. Intentsitate adierazle sintetikoena gizarte babeserako gastu osoa da, lurralde edo komunitate jakin batean eta biztanle bakoitzeko moneta-unitateetan neurtua. Badago, dena den, intentsitate adierazle zehatzagoak lortzea, kontingentzia batzuetarako baliabideak kontingentzia horien eraginarekin alderatuz, hain zuzen ere. GBEIEsek mota horretako azterketak errazten ditu, gizarte prestazioak haien helburu diren zortzi betekizunen arabera sailkatzen dituelako, eta era horretan badakigu zenbat gastatzen den kontingentzia behin-etan, hau da, zahartzaro, gaixotasun/osasun edo langabezia.

1. taulan jasotako adierazleak oinarritzeko dira Euskal AEko gizarte babesaren berri izateko. Haien artean ageri dira, besteak beste, intentsitate adierazle

sidad así como algunos otros específicos de determinadas funciones. Esta tabla constituye un interesante compendio de la información que el Instituto Vasco de Estadística- Euskal Estatistika Erakundea ha recopilado hasta la actualidad sobre el sector de la protección social en la C. A. de Euskadi.

En lo que se refiere al indicador sintético de intensidad, se observa un incremento continuado del importe total de gasto en prestaciones sociales por habitante a lo largo del período 1995-2003, alcanzando este indicador la cifra de 4.436 euros por habitante en 2003, superior en un

sintetiko eta bste betekizun batzuei dagozkienak. Taulako informazioak, Euskal Estatistika Erakundeak bilduak, laburpen jakingarri bat eskaintzen digu Euskal AEko gizarte babesaren inguruan.

Intentsitate adierazle sintetikoak erakusten duenez, gizarte babeserako guztirako gastuak, biztanleko neurtuak, 1995etik 2003ra bitartean gora egin du etengabe, 2003ko zenbatekoa (4.436 euro biztanleko) 1995ekoa baino %66 handiagoa izan baitzen. Euro finkoetan zenbaturik, adie-

**1. TAULA. GIZARTE-BABESAREN BILAKAERA EUSKAL AEn**  
TABLA 1. EVOLUCIÓN DE LA PROTECCIÓN SOCIAL EN LA C.A. DE EUSKADI

	1995	1997	1999	2000	2001	2002	2003(A)
<b>GASTU ARRUNTAK GUZTIRA (Bastertua)</b>							
TOTAL GASTOS CORRIENTES (consolidado)	5.722.045	6.356.546	6.951.367	7.518.543	8.149.918	8.775.393	9.504.674
BPGaren %tan / % del PIB.	19,8	19,3	17,9	17,9	18,4	18,8	19,2
<b>GIZARTE PRESTAZIOAK GUZTIZKO GASTUAK</b>							
GASTO TOTAL EN PRESTACIONES SOCIALES	5.575.205	6.190.947	6.782.060	7.362.435	7.976.227	8.585.040	9.295.826
<b>GIZARTE PRESTAZIOAK: GASTUAREN ADIERAZLEAK. €</b>							
INDICADORES DE GASTO EN PRESTACIONES SOCIALES. €							
<b>Biztanleko. (€ arruntak) / Por habitante. (€ corrientes)</b>	2.654	2.961	3.259	3.541	3.830	4.110	4.436
<b>Biztanleko EAPak / Por habitante en PPC</b>	3.106	3.480	3.886	4.194	4.456	4.777	5.079
<b>Euro finkoetan eta biztanleko (euroak, KPIrekin deflaktatuak). Oinarria: 2001</b>							
Por habitante en euros constantes (deflactados con el IPC). Base 2001	3.185	3.348	3.503	3.677	3.830	3.975	4.174
<b>BPGaren %tan / % del PIB</b>	19,3	18,8	17,5	17,5	18,0	18,4	18,8
<b>Gaixotasuna/osasun-atentzioa funtzioan, biztanleko</b>							
En la función Enfermedad/Atención sanitaria por habitante	734	833	928	1.043	1.160	1.220	1.312
<b>Gaixotasuna/osasun-atentzioa funtzioan, BPGaren %tan</b>							
En la función Enfermedad/Atención sanitaria en % del PIB	5,3	5,3	5,0	5,2	5,5	5,5	5,5
<b>Zahartzaroa funtzioan, 65 urtetik gorako pertsonako</b>							
En la función Vejez por persona mayor de 65 años	8.023	8.352	8.870	9.749	10.195	10.763	11.544
<b>Zahartzaroa funtzioan, BPGaren %tan</b>							
En la función Vejez en % del PIB	8,7	8,4	8,1	8,4	8,5	8,7	8,9
<b>Langabezia funtzioan, langabe erregistratuko</b>							
En la función Desempleo por parado registrado	5.964	6.549	8.416	7.897	8.899	9.887	10.497
<b>Langabezia funtzioan, BPGaren %tan</b>							
En la función Desempleo en % del PIB	2,7	2,2	1,9	1,5	1,5	1,6	1,6
<b>Gizarte Segurantzaren sistematik, lan-altako afiliatuko</b>							
Del Sistema de Seguridad Social por afiliado en alta laboral	4.231	4.641	4.711	4.926	5.049	5.295	5.524
<b>DATU EKONOMIKO OINARRIZKOAK</b>							
DATOS SOCIO-ECONÓMICOS BÁSICOS							
<b>BPG mila eurotan</b>							
PIB en miles de euros	28.855.320	32.978.017	38.859.306	41.957.873	44.249.145	46.559.413	49.572.859
<b>Biztanleko BPG eurotan</b>							
PIB por habitante en euros	13.739	15.773	18.671	20.180	21.248	22.289	23.656
<b>Biztanleria * / Población *</b>	2.100.294	2.090.811	2.081.242	2.079.219	2.082.476	2.088.871	2.095.597
<b>65 urte edo gehiagoko biztanleak*</b>							
Población de 65 años o más*	312.042	333.319	353.085	361.534	370.295	377.875	382.652
<b>Langabezia erregistratua. Urteko batez bestekoa</b>							
Paro Registrado. Media anual en miles de euros	130,9	112,1	85,9	77,7	73,3	73,8	73,7
<b>Gizarte Segurantzako lan-altan afiliatuak, urteko batez bestekoa</b>							
Afiliados a la Seguridad Social en alta laboral. Media anual en miles	679,5	709,7	775,1	811,3	839,9	859,6	874,2

(\*) Bi hauen baturaerdia: biztanleria t aldiko urtarrilaren 1ean eta biztanleria t+1 aldiko urtarrilaren 1ean.

Semisuma de la población considerada a 1 de enero del período t y a 1 de enero del período t+1.

(A) Aurreapena / Avance

Iturriak / Fuentes: EUSTAT, Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003. / EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.

EUSTAT, Kontu Ekonomikoak. / EUSTAT, Cuentas Económicas.

EUSTAT, Biztanleriaren proiektzioak. / EUSTAT, Proyecciones de la población.

EUSTAT, Demografia estatistikak. / EUSTAT, Estadísticas demográficas.

Lan eta Gizarte Gaietarako Ministerioa / Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

66% a la de 1995. Medido en euros constantes, este indicador refleja un incremento del 30% en el período; es decir, el valor de las prestaciones per cápita en la Comunidad Autónoma ha crecido a un ritmo del 3,3% anual entre 1995 y 2003.

No obstante, esta evolución del valor conjunto de las prestaciones sociales esconde distintos comportamientos en algunas de las funciones en que se subdivide el gasto.

Así, el gasto bruto en prestaciones en la función enfermedad / atención sanitaria ha crecido un 78%. Como en el período analizado el número de habitantes en el territorio de la C.A. de Euskadi prácticamente no ha variado, el indicador de intensidad en esta función ha alcanzado la cifra de 1.312 euros, superando en un 79% al de 1995; lo que, en euros constantes, supone un incremento anual del 4,3%.

En el caso de la función vejez, la evolución del gasto total ha sido bastante similar, con un incremento del 76%. Sin embargo, el colectivo de habitantes de 65 años o más, que se toma como medida de la población protegida en el cálculo del indicador de intensidad, ha crecido más que la población total (este colectivo representaba un 14,9% de la población en 1995, mientras que alcanza el 18,3% en 2003), lo que resulta en una evolución más pobre del indicador, que ha pasado de 8.023 euros por habitante de 65 años o más, en 1995, a 11.544 en 2003. En euros constantes estos datos se traducen en un incremento anual del 1,5%.

En la función desempleo el panorama es distinto en varios aspectos. En primer lugar, el valor total de las prestaciones en la función ha descendido en la primera parte del período, entre 1995 y 2000, y ha aumentado a partir de ahí. Como consecuencia, el gasto en la función en 2003 era ligeramente inferior al de 1995. Lo determinante en la evolución del indicador de intensidad, no obstante, ha sido la reducción del número de desempleados registrados en las oficinas del INEM. En 2003 el número de parados registrados era algo más de la mitad de los que había en 1995, el 56% exactamente. Consecuencia de lo anterior, el gasto en desempleo por parado registrado ha sufrido un aumento del 76% en el conjunto del período o, lo que es lo mismo, el valor de las prestaciones por parado en euros de 2001 ha aumentado en un 4,1% anual. Esto implica que en 2003 se gastaron 10.497 euros por cada parado registrado en las oficinas del INEM en la C. A. de Euskadi, frente a los 5.964 de 1995.

Si se comparan algunos de estos resultados con los que se obtienen en el conjunto de España se observa un panorama de significativas diferencias. La intensidad del gasto en prestaciones sociales ha resultado mayor en la C. A. de Euskadi a lo largo de todo el período, como muestra el Gráfico 1. Más aún, la diferencia se ha hecho más acusada a lo largo del tiempo, de modo que si en 1995 el gasto en prestaciones por habitante en la C. A. de Euskadi superaba al español en un 10%, en 2003 lo hacía en un 24%.

razle hori %30 hazi zen aipatutako tartean, hau da, 1995etik 2003ra bitartean Autonomia Erkidegoko gizarte prestazioen balioa, biztanleko, %3,3 hazi zen urtean.

Baina gizarte prestazioen guztirako balioak goiko bilakaera izan badu ere, gastua ez da berbera izan atal edo betekizun guztietan.

Izan ere, gaixotasun/osasun laguntzen alorrean gastu gordinak %78 egin du gora. Aztertutako aldiaren bestalde, Euskal AEko biztanleria ez da ia aldatu, beraz, betekizun honen intentsitate adierazlea, 1.312 eurokoa, 1995ekoa baino %79 handiagoa izan da, eta euro finkoetan neurtua %4,3ko hazi da urtean.

Zahartasun betekizunari dagokionez, guztirako gastuak antzeko igoera eduki du (%76), baina kontuan izan behar da intentsitate adierazlea kalkulatzeko 65 urte edo gehiagoko biztanle multzoa hartzen dela biztanleria babestua erakusgarritzat, eta adin tarte horretako biztanleria guztirako baino bizkorrago hazi dela (1995ean biztanleriaren %14,9 ziren, eta 2003an %18,3). Adierazleak, bada, igoera motelagoa izan du, 1995ean 8.023 eurokoa baitzen 65 urte edo gehiagoko biztanle bakoitzeko, eta 2003an 11.544koa. Euro finkoetan adierazita, urteko hazkuntza tasa %1,5ekoa izan da.

Langabezia betekizunak alderdi desberdinak ditu. Batetik, betekizun horretan laguntzen guztirako balioak behera egin du aldiaren lehen zatian, 1995etik 2000ra, baina gora jo du hortik aurrera; ondorioz, 2003an betekizunerako gastua 1995ean baino txikixeagoa izan zen. Hala ere, intentsitate adierazlea aldatu da, batez ere, INEMen erregistratutako langabeen kopuruak behera egin duelako. 2003an erregistratutako langabeak 1995ekoen erdiak baino gehixeago ziren, %56 zehazki. Hortaz, aldi osoan langabezi gastua, erregistratutako langabe bakoitzeko neurtua, %76 igo da, hau da, prestazioen balioa, langabe bakoitzeko eta 2001eko euroetan, %4,1 igo da urtean. Horren arabera, Euskal AEn, 2003an, 10.497 euro gastatu ziren INEMen erregistratutako langabe bakoitzeko, eta 1995ean, ordea, 5.964.

Azaldutako emaitzetako batzuk Espainia osokoekin konparaturik, alde nabarmena igartzen da haien artean. Euskal AEn gizarte prestazioetarako gastuen intentsitatea handiagoa izan da bitarte osoan, eta hala ikusten da 1. grafikoan. Alde hori, gainera, zabalduz joan da denborak aurrera ahala, Euskal AEn gizarte prestazioetarako gastua, biztanleko, Espainiakoa baino %10 handiagoa baitzen 1995ean, eta %24 2003an.

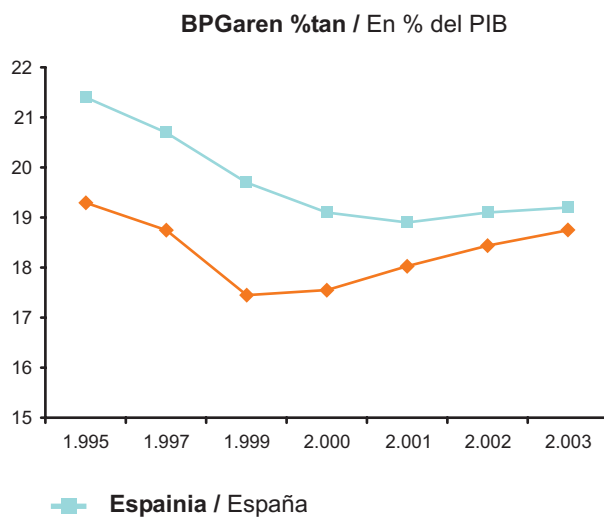
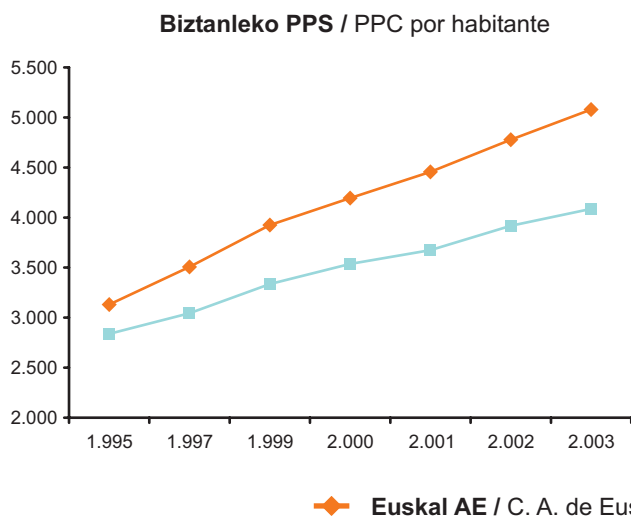
El esfuerzo en protección social, que se mide generalmente por la proporción de los recursos disponibles en una comunidad que se destinan a la protección social de sus habitantes, ha sido tradicionalmente más bajo en la C. A. de Euskadi que en España, si bien la diferencia se ha atenuado en los últimos años y principalmente a partir de 2000; lo cual explica, en parte, la ampliación de las diferencias en el indicador de intensidad.

Komunitate bateko gizarte babesaren erakusletzat hartu ohi da zenbat bideratzen duen komunitateak, bere baliabide erabilgarrietatik, biztanleen gizarte babesera, eta alde horretatik Euskal AEko maila Espainiakoa baino apalagoa izaten zen, baina aldea murriztu joan da, batez ere 2000z geroztik. Horregatik handitu da, hein batez, intentsitate adierazleen arteko tartea.

Gasto en prestaciones sociales en PPC por habitante y en % del PIB

Gráfico 1 Grafikoa

Gizarte prestazioetarako gastua (EAPak biztanleko eta BPGren %)



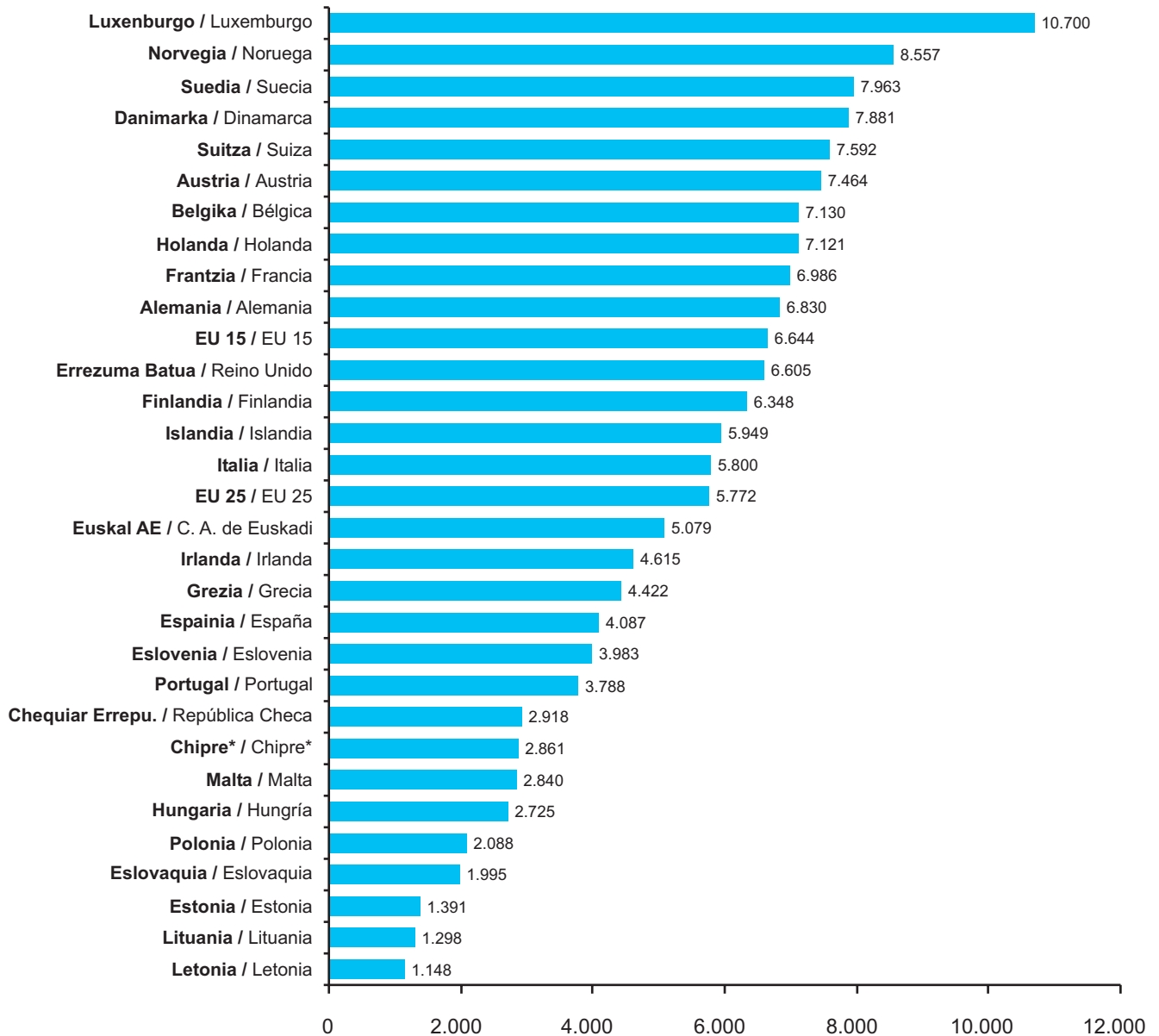
Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003) eta EUROSTAT (<http://epp.eurostat.cec.eu.int>). Ateratze data: 2006/01/03  
 Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003, y EUROSTAT <http://epp.eurostat.cec.eu.int>. Fecha de extracción: 3/01/2006

Una comparativa más amplia, que incluye al conjunto de países que conforman actualmente la Unión Europea, sitúa a España, lo mismo que a la C. A. de Euskadi, en la segunda mitad del ranking de gasto por habitante medido en paridades de poder adquisitivo o unidades PPC (ver Gráfico 2). El gasto en prestaciones por habitante en la C. A. de Euskadi se encuentra por debajo del de la Unión Europea incluso después de la ampliación de ésta a veinticinco países (ocurre lo mismo, por supuesto, si se utiliza como referencia la Unión Europea a quince, donde dicho indicador alcanza valores más elevados). Otra idea relevante que aporta el gráfico 2 es la de las sustanciales diferencias entre países en el campo de la protección social, aún cuando se considera el diferente poder adquisitivo del euro en cada país. Así, tenemos que el país con una mayor intensidad protectora gasta casi diez veces más por habitante que Letonia, que se encuentra en el otro extremo de la lista.

Alderaketa zabalago bat egiten badugu, Europako Batasuneko herrialde guztiei erreparatuz eta biztanleko gastua eroste-ahalmeneko parekotasunetan edo AEP unitateetan neurtuz, Espainia eta Euskal AE zerrindaren beheko erdian ageri zaizkigu (ikus 2. grafikoa). Izan ere, Euskal AEko prestazioetarako gastua, biztanleko, Europako Batasunekoaren azpitik dago, baita Batasuna hogeita bost herrialdeetara zabaldutakoan ere (zer esanik ez, alde hori nabarmenagoa zen hamabosteko Batasunean, orduko adierazlea altuagoa zen eta); 2. grafiko horretan deigarria gertatzen da, halaber, zenbat aldatzen den gizarte babesaren tamaina herrialde batetik bestera, tokian toki euroaren eroste-ahalmena desberdina dela kontuan hartuta ere. Datu horien arabera, babes intentsitatea handieneko herrialdeak zerrindako azkenak (Letonia) baino ia hamar aldiz gehiago gastatzen du biztanleko.

De los quince países que, antes de la última ampliación, constituían la Unión Europea, España tan sólo supera en gasto por habitante a Portugal, mientras que la C. A. de Euskadi se situaría en el puesto 12 (de dieciséis, una vez se incluye este territorio en la lista). En los últimos ocho años este ranking no ha sufrido grandes variaciones. En concreto, la C. A. de Euskadi ocupa el mismo puesto que en 1995; mientras que España ha caído dos posiciones, viéndose superada por Irlanda y Grecia.

Europako Batasuna azken aldiz handitu aurretik, orduko hamabost kideetatik Portugal baino ez zegoen Espainiatik beherago biztanleko gastuan, eta Euskal AE ere Batasuneko kide izanez gero 12. tokian kokatuko zen 16en artean. Azken zortzi urteetan sailkapena ezer gutxi aldatu da; Euskal Aeri dagokionez, 1995eko toki berean dago, eta Espainia bi toki beherago geratu da, Irlanda eta Greziaren azpian.



Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003) eta EUROSTAT (<http://epp.eurostat.cec.eu.int>). Ateratze data: 2006/01/03

Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003, y EUROSTAT <http://epp.eurostat.cec.eu.int>. Fecha de extracción: 3/01/2006

(\*) Txipreko datua 2002ko ekitaldikoa da.

El dato de Chipre se refiere al ejercicio 2002.

La evolución de la protección social en la C. A. de Euskadi comparada con su referente natural (la Europa de los quince) puede describirse de un modo más preciso mediante el empleo de índices (Gráfico 3). Se observa en la C. A. de Euskadi un progresivo acercamiento a los niveles europeos de gasto por habitante: si en 1995 este indicador se situaba en la C. A. de Euskadi en algo más el 65% del valor promedio de la Unión, en 2003 el mismo índice superaba del 76%. Ahora bien, esta relativa convergencia no debe esconder el hecho de que las diferencias persisten en niveles claramente significativos; ni que, en lo que se refiere a los niveles de esfuerzo, tal convergencia no se está produciendo.

3. grafikoa azaltzen zaigu zein izan den, gurean, gizarte babesaren bilakaera, bertako indizeek Euskal AE hamabosten Europarekin alderatzen dutelako, berezkoena zaion erreferentzi eremuarekin, alegia. Ikusten denez, biztanleko gastuari dagokionez Euskal AEko datuak Europakoetara hurbilduz doaz. Izan ere, 1995ean adierazle hori, Euskal AEn, Batasuneko batezbestekoa-ren %65 baino goraxeago zegoen, eta 2003an, ordea, %76tik gora. Dena den, bat egite hori ez da erabatekoa, oraindik izan badelako alderik, eta egiten diren ahalegini dagokionez ez dagoelako bat egiteko joerarik.



## 2. TAULA. GIZARTE PRESTAZIOAK BIZTANLEKO: EUROPAKO SAILKAPENAREN BILAKAERA APE UNITATEETAN

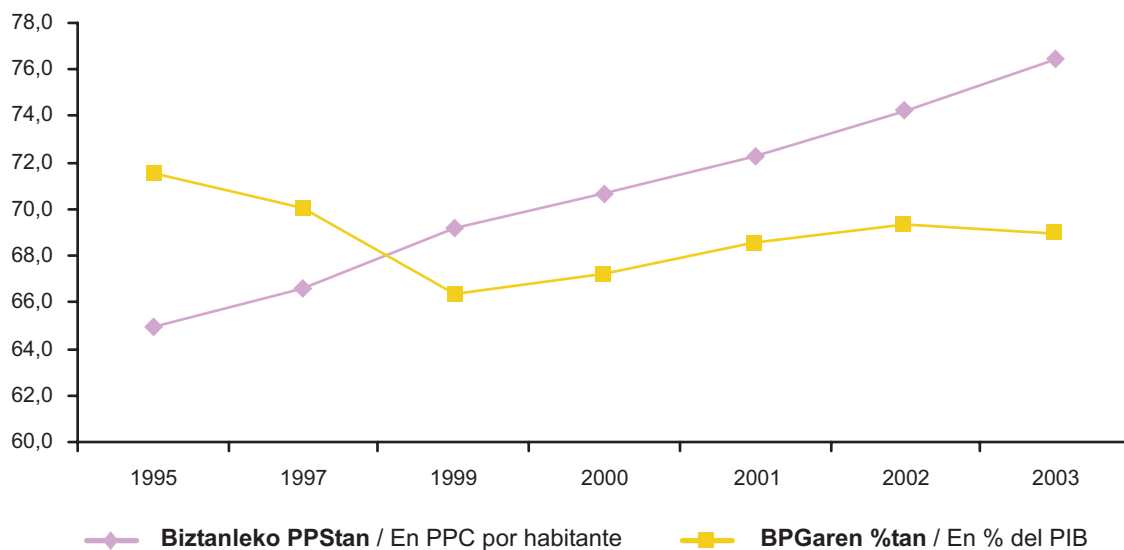
TABLA 2. EVOLUCIÓN DEL RANKING EUROPEO EN GASTO EN PRESTACIONES SOCIALES POR HABITANTE (UNIDADES PPC)

	2003	1995EKO SAILKAPENA POSICIÓN 1995	BILAKAERA 1995-2003 BITARTEAN EVOLUCIÓN 1995/2003
Luxenburgo / Luxemburgo	10.700	1	=
Suedia / Suecia	7.963	2	=
Danimarka / Dinamarca	7.881	3	=
Austria / Austria	7.464	4	=
Belgika / Bélgica	7.130	9	▲
Holanda / Holanda	7.121	5	▼
Frantzia / Francia	6.986	6	▼
Alemania / Alemania	6.830	7	▼
Errezuma Batua / Reino Unido	6.605	10	▲
Finlandia / Finlandia	6.348	8	▲
Italia / Italia	5.800	11	=
Euskal AE / C. A. de Euskadi	5.079	12	=
Irlanda / Irlanda	4.615	14	▲
Grezia / Grecia	4.422	15	▲
Espainia / España	4.087	13	▼
Portugal / Portugal	3.788	16	=

Intensidad y esfuerzo en la C.A. de Euskadi.  
Indice (EU15=100)

Gráfico 3 Grafikoa

Intentsitatea eta ahalegin maila Euskal AEn.  
Indizea EB15=100

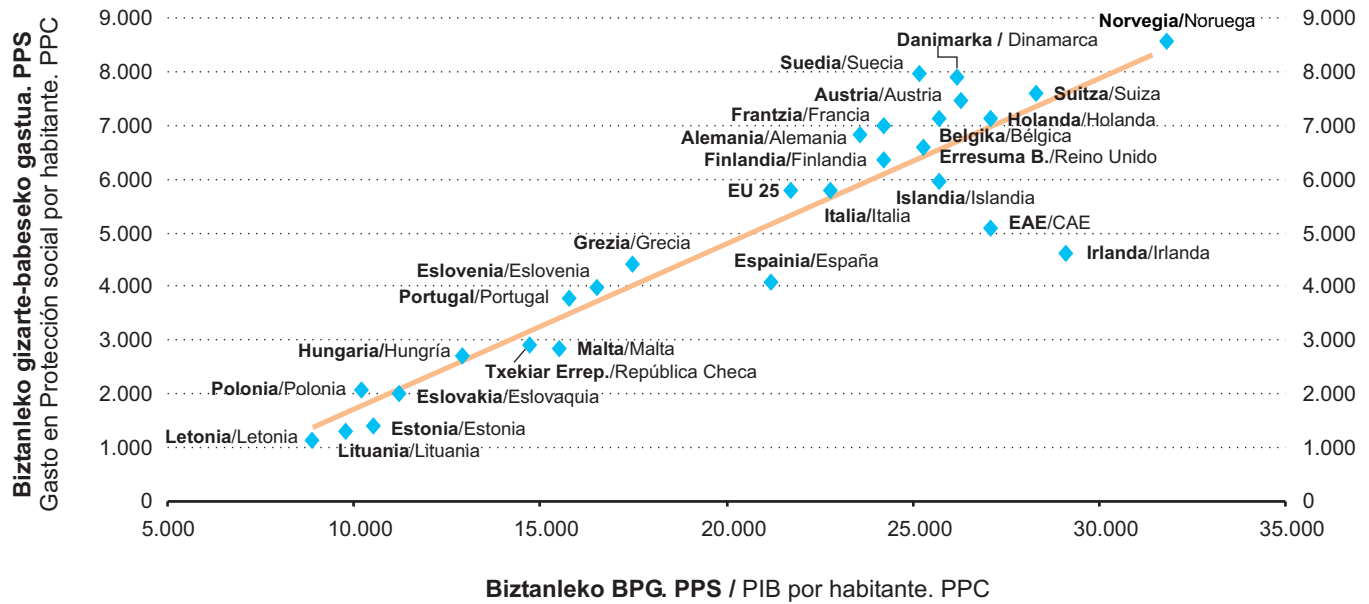


Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003) eta EUROSTAT (<http://epp.eurostat.cec.eu.int>). Ateratze data: 2006/01/03  
Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003, y EUROSTAT <http://epp.eurostat.cec.eu.int>. Fecha de extracción: 3/01/2006

La intensidad de la cobertura social guarda una estrecha relación con el desarrollo económico de los países, al menos en el contexto europeo, hasta el punto de que se puede hablar de un patrón europeo de gasto, es decir, de una relación más o menos estable entre PIB y gasto en prestaciones sociales, ambas magnitudes medidas en unidades PPC por habitante (ver Gráfico 4). También es cierto, no obstante, que algunos países como Irlanda destacan por debajo de dicho patrón, mientras que otros, como Suecia, lo hacen por arriba.

Gizarte babesaren neurriak –Europar behintzat– erlazio estua du herrialdeen garapen ekonomikoarekin, eta alde horretatik esan liteke Europak baduela berezko gastu eredu bat, lotura nahiko egonkorra antzematen baita BPGren eta gizarte prestazioetarako gastuaren artean, bi indize horiek biztanleko ape unitateetan neurtuta (ikus 4. grafikoa). Egia da, haatik, Irlanda eta beste herrialde batzuk ez direla eredu horretara iritsi, eta beste batzuek, Suediak adibidez, gaitutua dutela.





Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003) eta EUROSTAT (<http://epp.eurostat.cec.eu.int>). Ateratze data: 2006/01/03  
 Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003, y EUROSTAT <http://epp.eurostat.cec.eu.int>. Fecha de extracción: 3/01/2006

### DISTRIBUCION TERRITORIAL DEL GASTO EN PROTECCIÓN SOCIAL. 2002

La distribución del gasto en protección social entre los tres territorios de la C. A. de Euskadi constituye un dato estructural que sufre escasas variaciones de un ejercicio a otro.

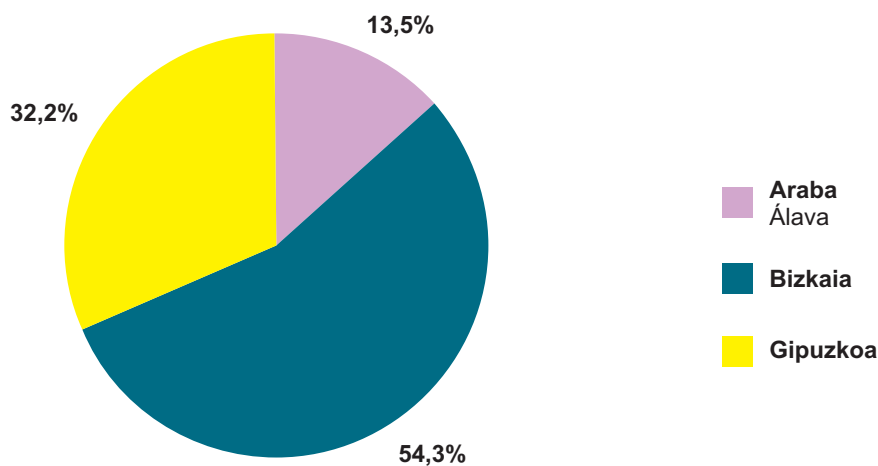
### GIZARTE BABESA: GASTUAREN BANAKETA LURRALDEZ LURRALDE. 2002

Gizarte babeserako gastua Euskal AEko hiru lurraldeetan banatzen den era egiturazko datu bilakatu da, oso gutxi aldatu baita ekitaldirik ekitaldi.

Distribución territorial del gasto en Protección Social en la C.A. de Euskadi. 2002

Gráfico 5 Grafikoa

Gizarte Babeserako Gastua. Banaketa Euskal AEko lurraldeetan. 2002



Este reparto obedece a la notable homogeneidad que presentan los indicadores de intensidad en los tres territorios de la Comunidad. Así, la desviación con respecto al valor del gasto en prestaciones sociales por habitante en Euskadi alcanza un máximo del 3% en el territorio histórico de Araba y algo similar ocurre con los indicadores específicos de las funciones vejez, enfermedad / atención sanitaria, y desempleo (Tabla 3). Lo anterior no debe extrañar si se tiene en cuenta la similar naturaleza de los sistemas de protección social que operan en dichos territorios, así como a su relativa homogeneidad socio-económica.

Las diferencias sí resultan más importantes cuando el gasto en prestaciones sociales se relativiza con el PIB de cada territorio. Se obtiene, entonces, una imagen en la que se aprecia que el esfuerzo económico que debe realizar Bizkaia para alcanzar un nivel similar de prestaciones por habitante es mayor que el de Araba o Gipuzkoa, territorios éstos que disfrutaban de una mayor riqueza per cápita.

Erkidegoko intentsitate adierazleak nahiko homogeneoak dira hiru lurraldeetan, eta hortxe da haien adierazleen banaketaren arrazoia. Izan ere, Euskadin gizarte prestazioetara eta biztanleko bideratzen den gastuan balioaren desbideratze handiena, Arabako lurralde historikokoa, %3koa baino ez da, eta antzera gertatzen da zahartzaro, gaixotasun/osasun laguntza eta langabeziaren adierazle zehatzagoekin (3. taula). Aurreko hori ez da harritzekoa, gizarte babeserako sistemak ezaugarri bertsuak dauzkalako hiru lurraldeetan, eta egoera sozio-ekonomikoa, gainera, gutxi aldatzen delako batetik bestera.

Baina lurraldeen arteko aldea ikusgarriagoa da bakoitzeko gizarte prestazioetarako gastua bertako BPGrekin konparatuz gero, orduan agerian geratzen baita Bizkaia Arabak edo Gipuzkoak baino ahalegin ekonomiko larriagoak egin behar dituela biztanleko laguntza maila bera lortzeko, bi lurralde horietako per capita aberastasuna handiagoa baita.

**3. TAULA. GIZARTE PRESTAZIOETARAKO GASTUA: LURRALDE HISTORIKOETAKO ADIERAZLEAK. 2002**  
**TABLA 3. INDICADORES DE GASTO EN PRESTACIONES SOCIALES POR TERRITORIO HISTÓRICO. 2002**

	Gizarte prestazioetarako gastua biztanleko		Gizarte prestazioetarako gastua (BPGren %)		Biztanleko gastua Gaixotasun/Osasun Laguntza betekizunean		Gastua Zahartzaro betekizunean, 65 urte edo gehiagoko biztanle bakoitzeko		Gastua Langabezia betekizunean, erregistratutako langabe bakoitzeko	
	Gasto en prestaciones sociales por habitante		Gasto en prestaciones sociales en porcentaje del PIB		Gasto en la función Enfermedad/Atención Sanitaria por habitante		Gasto en la función Vejez por habitante de 65 años o más		Gasto en la función Desempleo por parado registrado	
	EUROS	ÍNDICE CAE=100	%	ÍNDICE CAE=100	EUROS	ÍNDICE CAE=100	EUROS	ÍNDICE CAE=100	EUROS	ÍNDICE CAE=100
<b>Euskal AE/ C.A. de Euskadi</b>	4.110	100	18,4	100	1.220	100	10.763	100	9.887	100
<b>Araba / Álava</b>	3.976	97	14,9	81	1.279	105	10.995	101	10.797	109
<b>Bizkaia</b>	4.146	101	20,0	108	1.215	100	10.574	98	9.457	96
<b>Gipuzkoa</b>	4.108	100	17,9	97	1.204	99	11.002	102	10.314	104

Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003)  
 Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.

## DISTRIBUCIÓN FUNCIONAL DEL GASTO EN PRESTACIONES SOCIALES Y SU EVOLUCIÓN

La metodología SEEPROS distingue ocho funciones que sirven para clasificar el gasto en prestaciones sociales de los sistemas de protección social de un país o región. Cada una de estas funciones tiene un peso diferente en dicho gasto, algunas como la vejez y la enfermedad / atención sanitaria destacan por la magnitud de recursos que absorben en cualquiera de los países de la Unión Europea. Otras, por el contrario, alcanzan cifras mucho más modestas en todos los países; así ocurre con las funciones vivienda o exclusión social. Finalmente, en otros casos, como el desempleo, ocurre que la función tiene un protagonismo muy diferente de acuerdo con el país del que se trate.

## GIZARTE PRESTAZIOETARAKO GASTUA: BANAKETA ETA BILAKAERA BETEKIZUNEN ARABERA

GBEIES metodologiari helduz, herrialde edo eskualde bateko gizarte babeserako sistemak gizarte prestazioetara bideratzen gastua zortzi betekizunetan sailkatzen da. Zortziek ez dute jasotzen gastuaren zati bera, eta haietako batzuek, adibidez zahartzaroak eta gaixotasun / osasun laguntzak, baliabide ugariak biltzen dituzte Europako Batasuneko herrialdeetan. Beste batzuetarako, berriz, askoz kopuru apalagoak erabiltzen dira herrialde guztietan, eta izan ere, hala gertatzen da etxebizitza edo gizarte bazterketarekin. Azkenik, badira betekizun batzuk, langabezia kasu, oso pisu desberdina dutenak herrialdearen arabera.

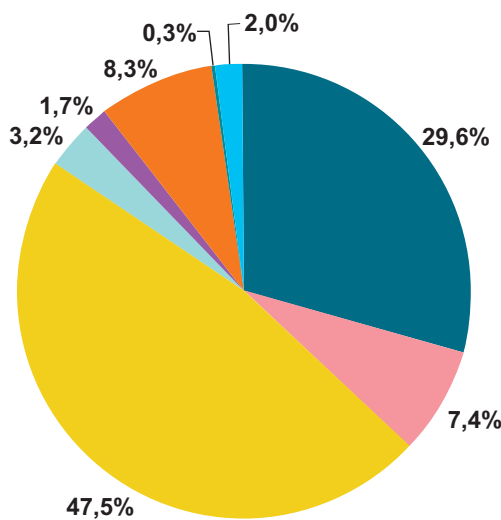
En la C. A. de Euskadi vejez (47,5%), enfermedad / atención sanitaria (29,6%), desempleo (8,3%) e invalidez (7,4%) constituyen, por este orden, las funciones más importantes por la magnitud de recursos empleados por los sistemas protectores. Es éste un parámetro que se repite con regularidad en cada uno de los ejercicios, desde 1995 hasta 2003, para los que se dispone de información estadística. El resto de las funciones disponen de un peso considerablemente menor en el conjunto de las prestaciones sociales abonadas por los sistemas protectores actuantes en la C. A. de Euskadi. Supervivientes, con el 3,2%; exclusión social, con el 2,0%; familia e hijos con el 1,7%; y, finalmente, vivienda, con el 0,3%, completan el espectro del gasto social.

Euskal AEn babes sistemek betekizun hauei eta hurren-kera honetan esleitzen diete baliabideen parte nagusia: zahartzaroa (%47,5), gaixotasuna / osasun laguntza (%29,6), langabezia (%8,3) eta elbarritasunak (%7,4). Daukagun informazio estatistikoak, 1995etik 2003ra bitarterakoak, horixe erakusten digu ohiko banaketatzat ekitaldi guztietan. Beste betekizunek askoz garrantzi gutxiago dute Euskal AEn babes sistemek ematen duten gizarte laguntzan: biziraunek gizarte gastuaren %3,2 hartzen dute; gizarte bazterketak %2,0; familiak eta seme-alabek %1,7 eta, azkenik, etxebizitzak %0,3.

Distribución funcional del gasto en prestaciones sociales. 2003

Gráfico 6 Grafikoa

Gizarte prestazioetarako gastua: banaketa betekizunen arabera. 2003



- Gaixotasuna/Osasun-atentzioa  
Enfermedad/Atención sanitaria
- Elbarritasuna  
Invalidez
- Zahartzaroa  
Vejez
- Umezurtz-alargunak  
Supervivientes
- Familia/Seme-alabak  
Familia/Hijos
- Langabezia  
Desempleo
- Etxebizitza  
Vivienda
- Gizarte-bazterkeria  
Exclusión social

Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003)  
Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.

En perspectiva longitudinal, la mayor parte de las funciones ha participado en el crecimiento del gasto en prestaciones sociales de acuerdo con lo que se espera de su peso relativo (ver Gráfico 7). Así, en el período 1995-2003, las dos funciones cuantitativamente más importantes, vejez y enfermedad / atención sanitaria explican conjuntamente el 83,9% del incremento total del gasto en prestaciones sociales. Desempleo constituye una importante excepción a esta norma general, puesto que, a pesar de ser la cuarta función por la magnitud relativa de su gasto en 2003, contribuye negativamente al crecimiento de las prestaciones sociales en el período. Como se ha indicado más arriba, este comportamiento excepcional de la función de desempleo se explica en el contexto de una reducción progresiva del número de parados en la C. A. de Euskadi a lo largo de todo el período considerado. Merecen también consideración aparte las contribuciones de las funciones exclusión social y familia e hijos. En ambos casos destaca no tanto la magnitud absoluta de la aportación, sino que ésta se encuentra notablemente por encima del peso relativo de la función

Aztergai dugun denbora tartean betekizun gehienek zeri-kusia izan dute gizarte gastuaren hazkuntzan beren garrantziagatik espero zen heinean (ikus 7. grafikoa). Ildo horretatik, gizarte prestazioetarako gastuak 1995etik 2003ra izan duen igoeraren % 83,9 kuantitatiboki pisu handiena duten bietara (zahartzaroa eta gaixotasuna / osasun laguntza) joan da. Joera nagusia hori izan bada ere, langabeziarena salbuespen nabarmena da, 2003ko gastuan laugarren betekizun hornituena izan arren beherantz bultzatu baitu, bitarte horretan, gizarte laguntzen hazkuntza. Gorago azalduenez, langabezi betekizunaren murrizketa horren azpian Euskadiko langabeen kopurua dago, aztertutako bitartean atzera egin baitu poliki. Aipatzekoak dira, orobat, gizarte bazterketa eta familia eta seme-alabak betekizunei esleitutako baliabideak, ez ordea ekarpenen balio absolutuagatik, baizik eta ekarpen horiek aise gainditzen dutelako betekizunen pisu erlatiboak. Hala, bada, gizarte bazterketarako gastua, urtean, %12,6 hazi zen batez beste, gainontzeko gizarte prestazioetarako gastua (%6,6) baino gehitxoago. Antzera gertatu zen familia eta seme-alaben kasuan,

correspondiente. Las aportaciones de estas dos funciones se explican principalmente por su particular dinamismo en el período: el gasto en la función exclusión social creció a un ritmo anual medio del 12,6%, claramente por encima del 6,6% que correspondió a la totalidad de las prestaciones sociales. Algo parecido sucedió en familia e hijos, cuyo importe ascendió un 11,9% anual, en parte por las mejoras aplicadas en la protección familiar de la seguridad social a partir de 2000. Este hecho no debe ocultar, sin embargo, que la atención recibida por la familia desde las instituciones de protección social en la C. A. de Euskadi, lo mismo que en España, está claramente por debajo de la norma europea. Si en Euskadi, en 2003, se destinó a esta función un 1,7% del gasto social, en EU-25 este porcentaje se elevaba hasta el 8,0%.

betekizun horretarako zenbatekoa %11,9 igo baitzen urtean, neurri batean 2000z geroztik hobekuntzak izan zirelako familiek gizarte segurantzatik jasotzen duten babesean. Datu horiek ez dute ahantzarazi behar gizarte babeserako erakundeek familietara bideratzen duten laguntza, bai Euskal AEn bai Espainian, Europako eredu-tik urrun samar dagoela. Horren erakusgarri 2003an, Euskadin, gizarte gastuaren %1,7 joan zen betekizun horretara, eta EB-25ean, aldiz, %8,0.

**4. TAULA. BETEKIZUNEN ERAGINA GIZARTE PRESTAZIOEN GUZTIRAKO HAZKUNTZAN (%)**  
**TABLA 4. CONTRIBUCIÓN AL CRECIMIENTO DEL VALOR TOTAL DE LAS PRESTACIONES SOCIALES. %**

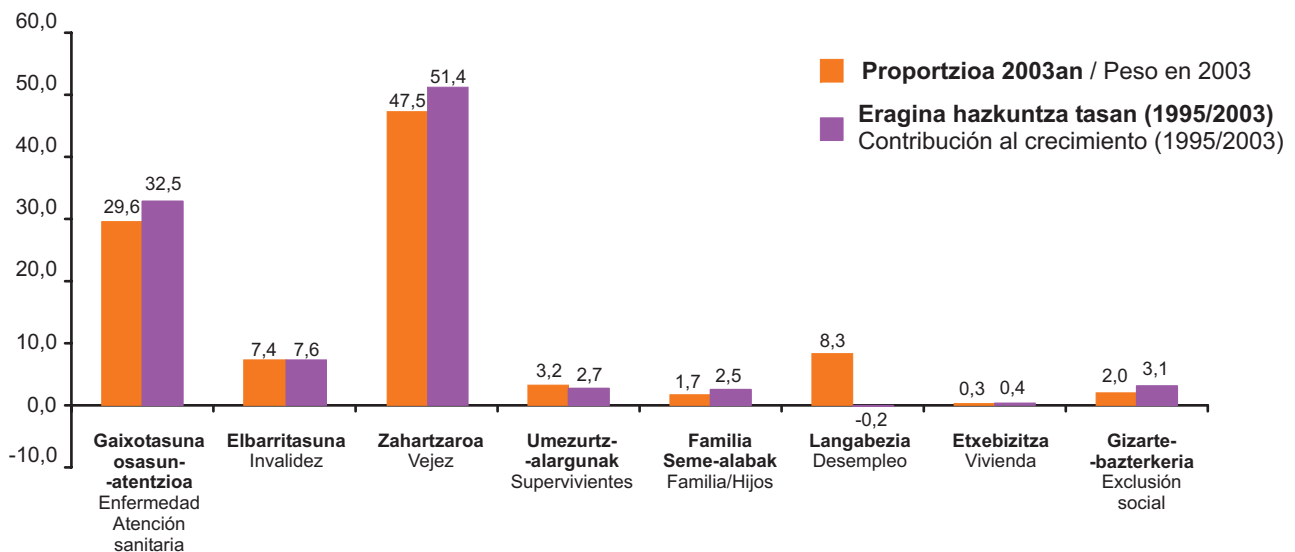
	1995 - 1997	1997 - 1999	1999 - 2000	2000 - 2001	2001 - 2002	2002 - 2003	1995 - 2003
<b>Gaixotasuna/osasun-atentzioa</b>							
Enfermedad/Atención sanitaria	32,5	32,1	41,1	40,0	22,0	28,2	32,5
<b>Elbarritasuna / Invalidez</b>	20,3	7,4	4,7	4,0	3,9	5,6	7,6
<b>Zahartzaroa / Vejez</b>	45,6	58,9	67,7	40,8	48,0	49,3	51,4
<b>Umezurtz-alargunak / Supervivientes</b>	3,3	3,3	2,2	1,0	3,3	2,8	2,7
<b>Familia/semi-alabak / Familia/Hijos</b>	3,2	2,7	1,8	3,3	1,2	2,7	2,5
<b>Langabezia* / Desempleo*</b>	-7,6	-1,9	-18,8	6,3	12,7	6,1	-0,2
<b>Etxebizitza / Vivienda</b>	1,9	-2,9	-0,5	0,2	2,0	1,1	0,4
<b>Gizarte-bazterkeria / Exclusión social</b>	0,8	0,4	1,7	4,4	6,9	4,1	3,1
<b>GIZARTE-PRESTAZIOAK GUZTIRA</b>							
TOTAL PRESTACIONES SOCIALES	100	100	100	100	100	100	100

Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003)  
 Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.

Peso (% gasto en prestaciones sociales) y contribución al crecimiento en el período 1995-2003

Gráfico 7 Grafikoa

Proporzioa (gizarte prestazioetarako gastuaren %) eta 1995-2003ko hazkuntzan izandako eragina



Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003)  
 Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.

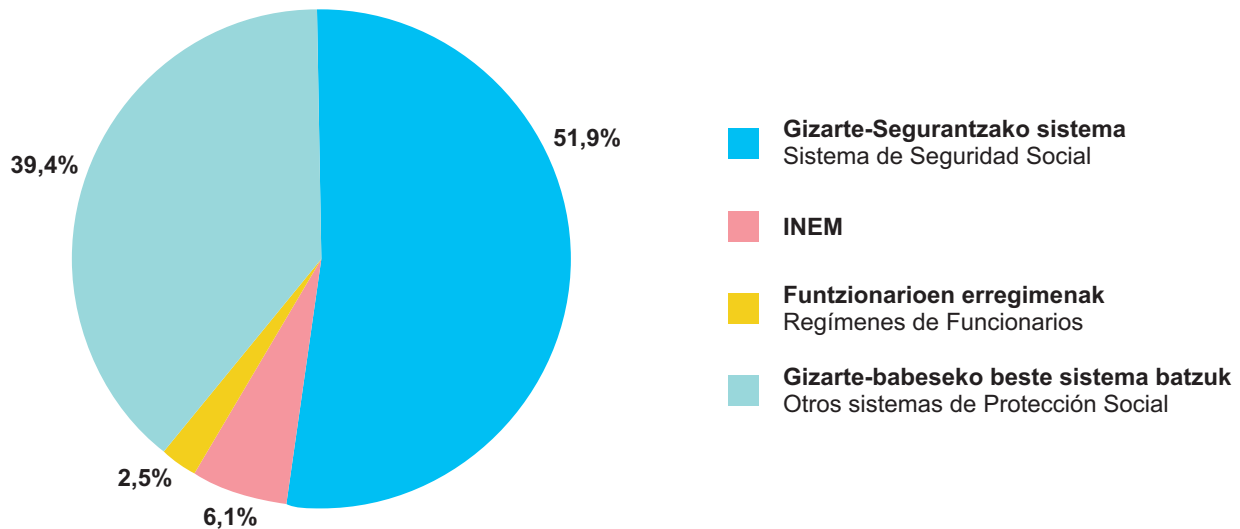
## DISTRIBUCIÓN DEL GASTO POR SISTEMAS DE PROTECCIÓN SOCIAL. 2003.

## GASTUAREN BANAKETA GIZARTE BABESERAKO SISTEMEN ARTEAN. 2003.

Gasto en prestaciones sociales por grupos de sistemas. 2003

Gráfico 8 Grafikoa

Gizarte prestazioetarako gastua sistema talde bakoitzean. 2003



Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003)  
Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.

De entre los sistemas de protección social que actúan en la C. A. de Euskadi destacan por la magnitud de los recursos dedicados, un 51,9% del volumen total de las prestaciones sociales en 2003, los que se agrupan en la categoría de Sistema de Seguridad Social. Es interesante recordar aquí que este sistema incluye la acción protectora ligada a los distintos regímenes de la seguridad social (general, autónomos, agrario, mar, carbón, hogar, y accidentes de trabajo y enfermedades profesionales), así como la protección familiar de la seguridad social. En este sentido debe tenerse en cuenta que la definición de esta agrupación se ha modificado con respecto a la que se empleó en ediciones anteriores de esta Cuenta de Protección Social de la C. A. de Euskadi, siempre con el objeto de garantizar la máxima homogeneidad entre esta operación y la que lleva a cabo el Ministerio de Asuntos Sociales con el título Cuentas Integradas de Protección Social en términos SEEPROS. La modificación ha supuesto que la asistencia sanitaria gestionada por la Comunidad Autónoma, así como parte de la actuación en materia de servicios sociales, que en ediciones anteriores eran contabilizados dentro del Sistema de Seguridad Social, lo sean ahora en el grupo de Otros sistemas de protección social.

El segundo grupo de sistemas por orden de importancia es precisamente el de Otros sistemas de protección social, que agrupa sistemas de diversa índole gobernados por instituciones tanto públicas como privadas y que suponen, en conjunto, 3.665 millones de euros dedicados a prestaciones sociales, el 39,4% del total. Papel desta-

Euskal AEn ari diren gizarte babeserako sistemetatik Gizarte Segurantzaren bildutakoak dira ekarpen gehienak darabiltzatenak gizarte prestazioetarako, eta izan ere, 2003an alorreko baliabide guztien %51,9 euren bideratu zituzten. Horren haritik ohartzekoa da sistema honek bere baitan hartzen dituela gizarte segurantzako erregimen guztiei dagozkien babes jarduerak, bai erregimen desberdinetakoak (orokorra, beregainak, nekazaritza, itsasoa, ikatza, etxea, lan istripuak eta lan gaixotasunak) baita gizarte segurantzaren famili babesa ere. Ildo bere-tik, kontuan izan behar da aurreko ekitaldietatik hona aldaketak egin direla talde horren definizioan, beraz, ez da orduko Euskal Aeko Gizarte Babesaren Kontuan erabiliko bera. Hala egin da eragiketa hau eta Gizarte Gaietarako Ministerioak GBEIESi helduz egiten duena (Gizarte Babeseko Kontu Integratuak) ahalik eta homogeneoenak izan daitezen. Moldaketa horren ondorioz, Autonomia Erkidegoak kudeatzen duen osasun laguntza eta gizarte zerbitzuetako jardura batzuk, ordura arte Gizarte Segurantzaren Sistemaren barruan kontabilizatuak, orain Gizarte Babeserako Beste Sistema Batzuk taldean kontabilizatzen dira.

Hain zuzen ere, aipatu dugun azken sistema talde hori (Gizarte Babeserako Beste Sistema Batzuk) bigarrena da bere garrantziagatik. Haren baitako sistemek, mota desberdinekoek eta erakunde publiko zein pribatuen ardura-pekoez, 3.665 milioi euro darabiltzate gizarte laguntzetan, hau da, alorreko diruaren %39,4. Talde horretan aipatze-

cado en esta agrupación le corresponde al que se ha denominado Sistema sanitario público que recoge la totalidad de la acción protectora en materia de asistencia sanitaria que lleva a cabo el Gobierno Vasco, bien directamente a través del Departamento de Sanidad, bien a través del ente público OSAKIDETZA. Este sistema dedica por sí solo 2.004 millones de euros a las prestaciones sociales, es decir, el 21,6% del valor total de las mismas en Euskadi. Otro sistema que demanda una atención específica en este grupo es el que conforman las prestaciones de las empresas en beneficio de sus empleados. Si se agrupan las prestaciones de obligado cumplimiento con las de carácter voluntario, ambos grupos suman un 6,1% del gasto total en prestaciones sociales, por un importe total 609 millones de euros.

Los dos grandes grupos restantes son el Instituto Nacional de Empleo (INEM), que aporta un 6,1% de todas las prestaciones sociales, en este caso dedicados casi exclusivamente a la función desempleo; y los Regímenes de funcionarios públicos, con un peso relativamente pequeño en la C. A. de Euskadi del 2,5%.

### DISTRIBUCIÓN DEL GASTO POR AGRUPACIONES INSTITUCIONALES. 2003.

Una visión diferente de la protección social, que se inaugura en esta edición de la Cuenta de Protección Social de la C. A. de Euskadi, es la que se obtiene de considerar las unidades institucionales encargadas de la gestión de las prestaciones, así como de las fuentes de ingreso que permiten financiarlas.

ko modukoa da Osasun Sistema Publikoa izenekoa, bertan jasota dagoelako Eusko Jaurlaritzak osasun alorrean ematen duen osasun laguntza, bai Osasun Sailak berak eskainitakoa baita OSAKIDETZA erakunde publikoaren bitartez bideratzen dena. Sistema honek, berez, 2.004 milioi euro erabiltzen ditu gizarte prestazioetarako, berauek Euskadin duten balioaren %21,6 alegia. Talde berean berebiziko garrantzia du, halaber, enpresek beren langileentzat ematen dituzten laguntzak. Biak batera zenbatuta, derrigorreko gizarte laguntzen taldeak eta borondatezkoenak alorreko gastuaren % 6,1 biltzen dute, 606 milioi euro guztira.

Beste bi talde nagusiak hauek dira: INEM (Enplegu Institutu Nazionala), gizarte laguntza guztien %6,1 bideratzen baititu, batez ere langabezia betekizunerako, eta funtzionario publikoen erregimenak, Euskal AEn azken hauek oso pisu handia ez badute ere (%2,5).

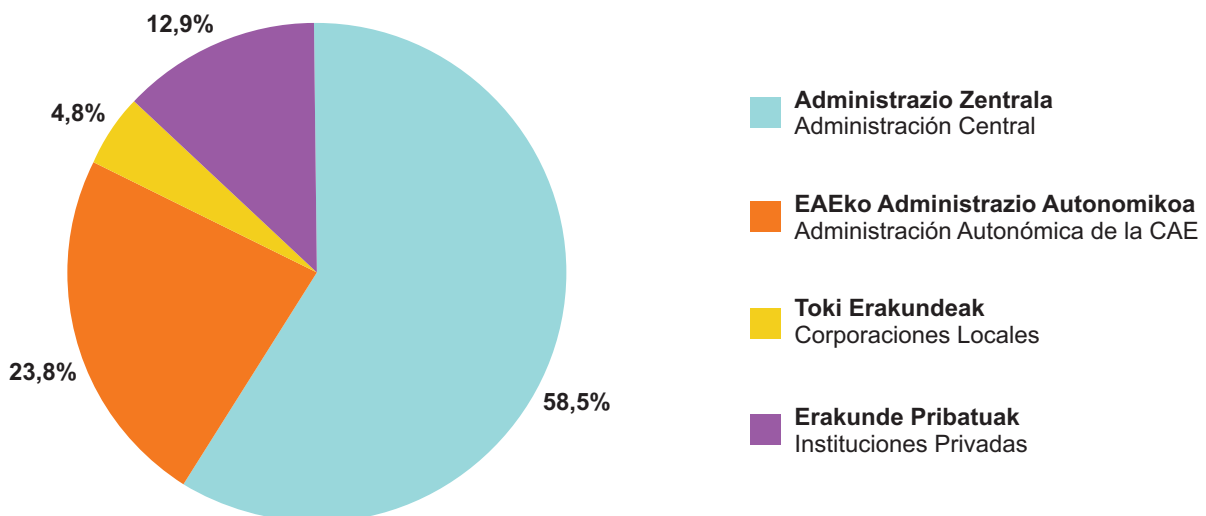
### GASTUAREN BANAKETA ERAKUNDE MULTZOEN ARTEAN. 2003.

Euskal Aeko Gizarte Babesaren Kontu honek gaiaren ikuspegi berri bat ematen digu, kontuan har daitekeelako zein erakundek kudeatzen duen laguntza mota bakoitza eta zein sarrera iturriekin finantzatzeko den.

Gasto en prestaciones sociales por agrupaciones institucionales. 2003

Gráfico 9 Grafikoa

Gizarte prestazioetarako gastua erakunde multzoen artean. 2003



Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003)  
Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.



El protagonismo de las instituciones de la seguridad social (Instituto Nacional de la Seguridad Social, Instituto Social de la Marina y Tesorería General de la Seguridad Social), junto con el hecho de que sus responsabilidades no hayan sido transferidas a las instituciones vascas, conducen al predominio de la Administración Central en la gestión de los sistemas de protección. Este grupo de instituciones destina un total de 5.436 millones de euros, un 58,5% del total en el ejercicio 2003, al abono de prestaciones sociales.

Las administraciones vascas, C. A. de Euskadi y Administración Local en sus tres territorios históricos, representan el 28,6% de las prestaciones sociales, como consecuencia de los 2.657 millones de euros que dedican a este fin. Destaca de entre el resto de las instituciones vascas OSAKIDETZA, que en su labor proveedora de prestaciones sanitarias administra un 15,2% del total.

El papel de las administraciones vascas en la gestión de las prestaciones sociales se distribuye, no obstante, de manera irregular entre las distintas funciones SEEPROS. Sus responsabilidades se concentran en la atención sanitaria y los servicios sociales, lo que implica que soporten un mayor protagonismo en las funciones vivienda, enfermedad / atención sanitaria y exclusión social. En otras funciones, como la de desempleo, sus responsabilidades son marginales y se reducen a algunas actuaciones en materia de formación profesional.

Gaur egun, Administrazio Zentrala nagusi da laguntza sistemen kudeaketan, batetik gizarte segurantzako erakundeek (Gizarte Segurantzaren Institutu Nazionala, Itsasoko Gizarte Institutua eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusia) duten garrantziagatik eta, bestetik, haien eskumenak ez direlako euskal erakundeen esku utzi. Guztira, 2003ko ekitaldian gizarte prestazioetarako ordaindutakoaren %58,8 (5.436 milioi euro) erakunde multzo honek bideratu zuen.

Euskal Administrazioek (Euskal AEkoa eta hiru lurraldeetako toki erakundeak) gizarte prestazioetarako erabiltzen duten diru kopurua (2.657 milioi uro) helburu horrekin gastatzen denaren %28,6 dira. Gainontzeko euskal instituzioen artean aipatzekoa da OSAKIDETZA, osasun zerbitzuak emanez baliabideen %15,2 kudeatzen ditu eta.

Euskal administrazioek kudeatzen dituzten gizarte prestazioak, dena den, ez dira neurri berean banatzen GBEIES betekizunetan, eskumen nagusiak osasun eta gizarte zerbitzuen eremuei dagokielako, eta horrenbestez, garrantzi handiagoa hartzen dute etxebizitzak, gaixotasun/osasun laguntzak eta gizarte bazterketak. Beste betekizun batzuetan, aldiz, administrazio horiek ahalmen txikia dute, hortaz, jarduketak gutxi dira eta lanbide heziketaren alorrekoak.

**5. TAULA. EUSKAL ADMINISTRAZIOEN GASTUA GIZARTE PRESTAZIOETAN.**  
TABLA 5. GASTO EN PRESTACIONES SOCIALES DE LAS ADMINISTRACIONES VASCAS.

	<b>Euskal Administrazioak (euroak milakoetan)</b> Administraciones Vascas (miles de euros)	<b>Euskal Administrazioak/Gizarte laguntzak, guztira (%)</b> Administraciones Vascas/Total prestaciones sociales (%)	<b>Administrazio Publiko guztiak (euroak milakoetan)</b> Todas las Administraciones Públicas (miles de euros)	<b>Euskal Administrazioak/Administrazio Publiko guztiak (%)</b> Administraciones Vascas/Todas las Administraciones Públicas (%)
<b>Gaixotasuna/osasun-atentzioa</b>				
Enfermedad/Atención sanitaria	2.032.457	73,9	2.289.864	88,8
<b>Elbarritasuna / Invalidez</b>	104.938	15,3	606.975	17,3
<b>Zahartzaroa / Vejez</b>	254.963	5,8	3.962.879	6,4
<b>Umezurtz-alargunak / Supervivientes</b>	4.194	1,4	259.613	1,6
<b>Familia/semi-alabak / Familia/Hijos</b>	36.675	23,4	140.073	26,2
<b>Langabezia / Desempleo</b>	30.286	3,9	640.180	4,7
<b>Etxebizitza / Vivienda</b>	25.862	99,1	26.100	99,1
<b>Gizarte-bazterkeria / Exclusión social</b>	168.064	89,5	168.100	100,0

Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003)  
Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.

Por último, las instituciones privadas también ejercen un papel importante en la gestión de la protección social, encargándose del 12,9% de las prestaciones. Buena parte de este protagonismo corresponde a las empresas en su papel gestor de prestaciones que tienen como beneficiarios a sus propios empleados y sus familias, lo que incluye el pago de la incapacidad temporal que

Bukatzeko, erakunde pribatuek ere lan handia egiten dute gizarte babesaren kudeaketan, laguntzen %12,9 haien esku dago eta. Horretan pisu ez nolana hiko dute enpresek kudeatzen dituzten laguntzak, enplegatuei eta berauen familiei zuzenduak, besteak beste enpresak berak ezintasun iragankorragatik ordaindu beharrekoak (derrigorrekoak zein borondatez eta osagarri gisa ordain-



corresponde a las empresas (tanto el de carácter obligatorio como el que con carácter voluntario y complementario realizan estas instituciones). De este modo se administran 609 millones de euros, un 6,6% de todos los recursos dedicados a prestaciones sociales. Las instituciones aseguradoras privadas, en las distintas formas que adoptan, también efectúan una labor significativa en este aspecto; en particular las EPSV, que gestionan un 2,6% de las prestaciones sociales en Euskadi (además de llevar a cabo otras actividades financieras y de seguro que no son consideradas en esta Cuenta de Protección Social).

tzen dutenak). Bide horretatik 609 milioi euro kudeatzen dira, gizarte prestazioetarako baliabideen %6,6 alegia. Halaber, era guztietako aseguru erakunde pribatuak, batez ere BGAEak, garrantzizkoak dira zeregin hauetan, eta izan ere, Euskadin azken horiek gizarte laguntzen %2,6 kudeatzen dute (kontuan izan behar da, gainera, Gizarte Babesaren Kontu honek ez ditu jasotzen erakunde horien beste jarduera batzuk, finantza eta aseguru alorrekoak, hain zuzen).

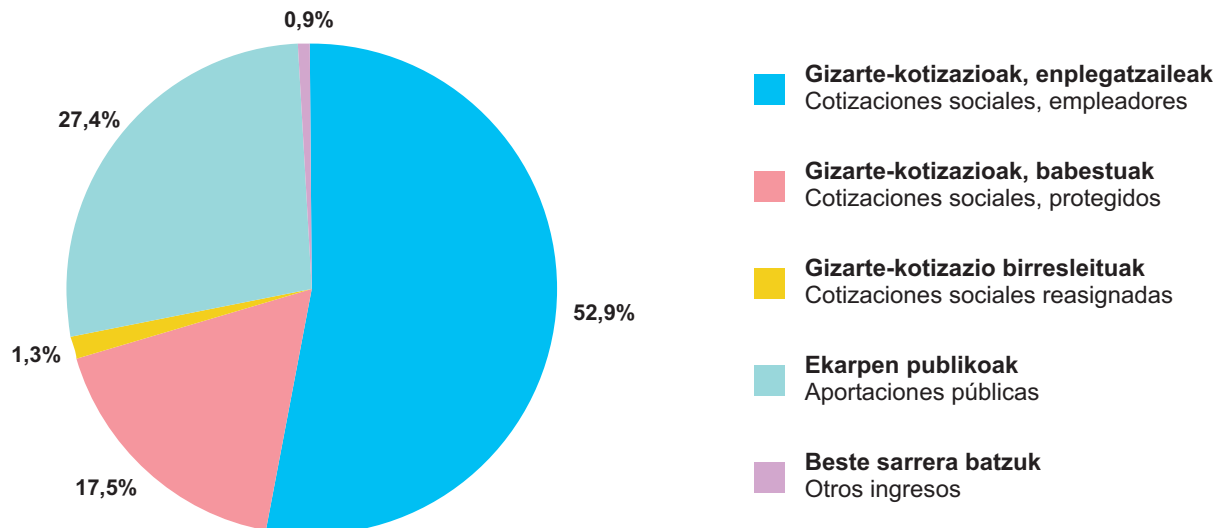
## LOS INGRESOS DE LOS SISTEMAS DE PROTECCIÓN SOCIAL, 2002

## GIZARTE BABESERAKO SISTEMEN SARRERAK, 2002

Ingresos de los Sistemas de Protección Social por tipos. 2002

Gráfico 10 Grafikoa

Gizarte-babeseke sistema-taldeen sarrerak motaka. 2002



Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003)  
Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.

Los ingresos totales de los sistemas de protección social durante el ejercicio 2002 ascendieron a los 9.347 millones de euros, que sirvieron para financiar los gastos de dichos sistemas generando un saldo positivo de 572 millones de euros.

El carácter contributivo de los sistemas de protección social más importantes hace que en la C. A. de Euskadi la protección social se financie principalmente mediante cotizaciones sociales. Esta variante de ingreso supuso en 2002 un volumen de 6.701 millones de euros, es decir, un 71,7% del total. La mayor parte de estas cotizaciones sociales, el 73,8%, fueron satisfechas por los empleadores, mientras que las personas protegidas contribuyeron con un 24,4%.

2002ko ekitaldian gizarte babeserako sistemek, guztira, 9.347 milioi euroko sarrerak izan zituzten, eta behin beren gastuak diru horrekin finantzatuta, 572 milioi euroko saldo positiboa lortu zuten.

Gizarte babeserako sistema nagusiak kontribuziozkoak direnez, Euskal AEn gizarte babesa batik bat gizarte kotizazioen bidez finantzatzen da. Mota horretako sarrerak, 2002an, 6.701 milioi eurokoak izan ziren, guztikoaren %71,7, bada. Gizarte kotizazio horietatik, gehienak (%73,3) enplegatzaileek ordaindu zituzten, eta %24,4 abestutako pertsonak.

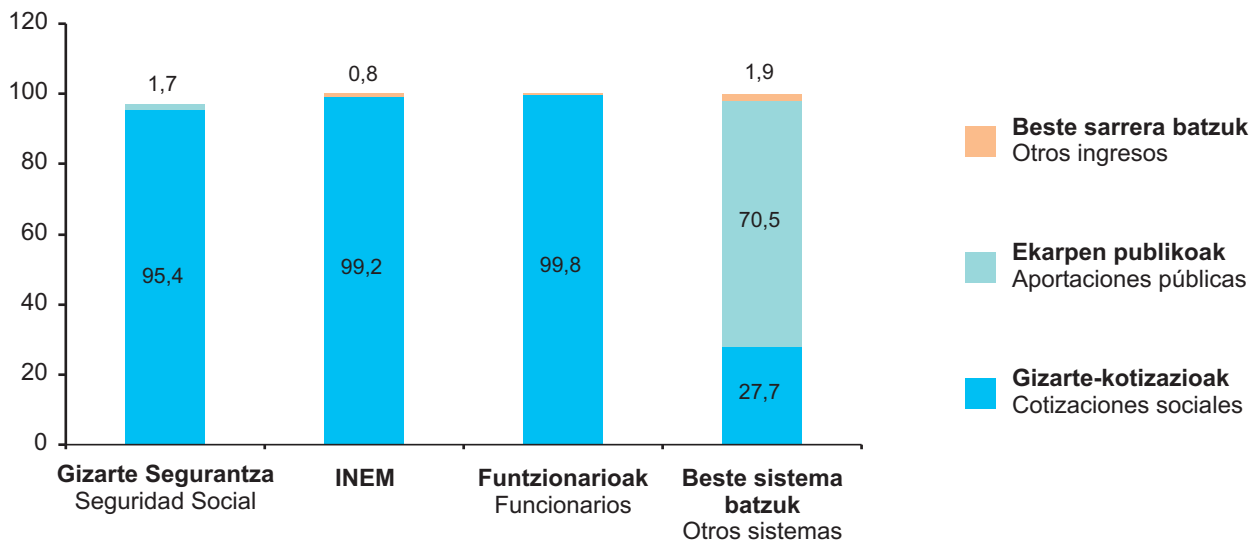
Las aportaciones públicas supusieron en 2002 un ingreso por valor de 2.565 millones de euros, contribuyendo así con un 27,4% a los ingresos totales de los sistemas de protección social.

2002an diru ekarpen publikoak 2.565 milioi eurokoak izan ziren, beraz, hortik etorri zitzaizkien gizarte babeserako sistemei sarrera guztien %27,4.

Fuentes de financiación por grupos de sistemas de protección social

Gráfico 11 Grafikoa

Finantzazio bideak gizarte babeserako sistema talde bakoitzean



Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003)  
Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003.

En España las aportaciones públicas constituyen la fuente mayoritaria de ingresos en los sistemas orientados a la cobertura sanitaria y los servicios sociales, mientras que los sistemas dedicados a las pensiones y otras prestaciones económicas se financian preferentemente a través de cotizaciones sociales. De ahí que el mix de financiación sea diferente en los distintos grupos de sistemas. Por ejemplo, el Sistema de Seguridad Social, lo mismo que el Instituto Nacional de Empleo y los Regímenes de Funcionarios Públicos se nutren de manera prácticamente exclusiva de cotizaciones sociales (en el caso de los sistemas especializados en la protección de los funcionarios públicos toda aportación de fondos que realicen las administraciones públicas debe considerarse cotización social del empleador). Por el contrario, la inclusión del sistema sanitario público y de los sistemas dedicados a la prestación de servicios sociales en el grupo de Otros Sistemas de Protección Social, tiene como resultado el predominio de las aportaciones públicas en sus ingresos.

La estructura de los ingresos de los sistemas de protección social que actúan en la C. A de Euskadi sitúa a ésta en el grupo de sistemas europeos con un perfil más marcadamente contributivo. En esa zona superior izquierda del Gráfico 11 se encuentran países como Bélgica, Holanda, Francia y España, representando a los miembros más tradicionales de la Unión Europea, así como Estonia, la República Checa o Letonia, de entre sus nuevos participantes. En el otro extremo, en el que las aportaciones públicas predominan como fuente de financiación

Espanian karpen publikoak sarrera iturri nagusia dira osasun eta gizarte zerbitzuetan diharduten sistementzat, baina pentsioak eta bestelako diru sariak helburu dituzten sistemek, ordea, gizarte kotizazioak dauzkate finantzabide behinena. Horiek horrela, finantzabide bakoitzaren pisua desberdina da sistema taldearen arabera. Esate baterako, bai Gizarte Segurantzaren Sistemak baita Enplegu Institutu Nazionalak edo Funtzionario Publikoen Erregimenek ere ia gizarte kotizazioei esker dihardute bakarrik (funtzionario publikoen babesean espezializatutako sistemei dagokienez, administrazio publikok egiten dituzten funts ekarpen guztiak enplegatzailearen gizarte kotizaziotzat jotzen dira). Horiek ez bezala, osasun sistema publikoa eta gizarte zerbitzuak ematen dituzten sistematik Gizarte Babeserako Beste Sistema Batzuk taldeari atxikita daude, eta ondorioz, ekarpen publikoak dira haien sarrera-bide nagusia.

Beren sarrera iturriengatik, Euskal AEn diharduten gizarte babeserako sistemak, Europa mailan, kontribuziozko jatorriak pisu handiena duen sistemen artean daude; 11. grafikoko goi-ezkerrean, multzo horretako herrialdeak daude, besteak beste Belgika, Holanda, Frantzia edo Espainia Europako Batasuneko -kide zaharrenen artean eta Estonia, Txekiako Errepublika edo Letonia azken kideen parte. Beste muturreko herrialdeetan, berriz, ekarpen publikoak bide nagusia dira gizarte babeseko gastuak finantzatzeko, eta hala gertatzen da, adibidez,

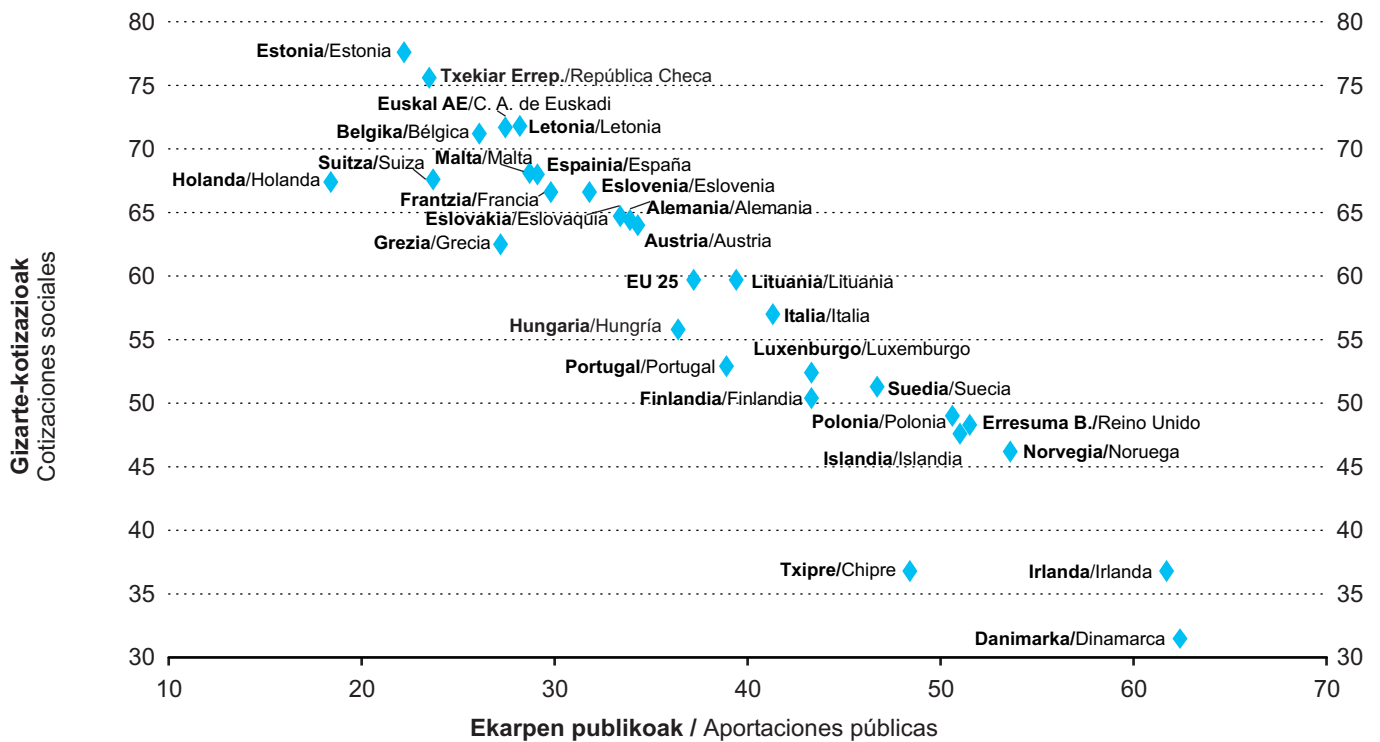
del gasto en protección social, se localizan los países nórdicos, como Dinamarca, Noruega o Islandia, que se caracterizan por sus altos niveles de intensidad protectora y sistemas financiados mediante aportaciones públicas. También pueden hallarse en este extremo casos como el de Irlanda que combina unos bajos niveles de protección con una financiación basada principalmente en la aportación de las administraciones públicas.

iparraldeko herrialdeetan (Danimarka, Norvegia, Islandia...), bertako babes sistemak, intentsitate maila ikaragarri handikoak, administrazio publikoetatik datozkien ekarpenekin finantzatzen baitira batik bat.

Fuentes de ingreso de los sistemas de protección social

Gráfico 12 Grafikoa

Gizarte-babeseko sistemen sarreren iturriak



Iturria: EUSTAT (Gizarte Babesaren Kontua 2000-2003) eta EUROSTAT (<http://epp.eurostat.cec.eu.int>). Ateratze data: 2006/01/03  
 Fuente: EUSTAT, Cuenta de Protección Social 2000-2003, y EUROSTAT <http://epp.eurostat.cec.eu.int>. Fecha de extracción: 3/01/2006

Erakunde Autonomiaduna  
Organismo Autónomo del



[www.eustat.eus](http://www.eustat.eus)